

SEPA Suglasnost za Osnovno izravno terećenje

Izmjena

Opoziv

Identifikator suglasnosti - popunjava primatelj

Identifikator suglasnosti - popunjava primatelj

Potpisom ovog obrasca Suglasnosti ovlaštujete (A) POSLOVNI SUSTAVI d.o.o. da šalje naloge za plaćanje Vašoj banci za terećenje Vašeg računa za plaćanje i (B) Vašu banku da tereti Vaš račun za plaćanje u skladu s nalogima za plaćanje koje dostavlja POSLOVNI SUSTAVI d.o.o. Vaša prava uključuju i pravo na povrat novčanih sredstava od Vaše banke sukladno ugovorenim uvjetima između Vas i Vaše banke. Zahtjev za povrat novčanih sredstava mora se podnijeti u roku od 8 tjedana računajući od datuma kada je Vaš račun za plaćanje terećen.

Molimo popunite sva polja označena sa *.

By signing this mandate form, you authorize (A) POSLOVNI SUSTAVI d.o.o. to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from POSLOVNI SUSTAVI d.o.o.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

*Please complete all the fields marked with *.*

PODACI O PLATITELJU / DEBTOR DATA

Vaše ime i prezime / *Your name* *
Ime i prezime platitelja / *Debtor name*

Vaša adresa / *Your address*
Ulica i kućni broj / *Street name and number*

Postanski broj / *Postal code*

Mjesto / *City*

Zemlja / *Country*

Broj vašeg računa za plaćanje / *Your account number* *
Broj računa za plaćanje - IBAN / *Account number - IBAN*

BIC / SWIFT

PODACI O PRIMATELJU PLAĆANJA / CREDITOR DATA

Naziv primatelja plaćanja / *Creditor name* ** POSLOVNI SUSTAVI d.o.o.
Naziv primatelja plaćanja / *Creditor name*

** H R 5 5 Z Z Z 5 0 3 2 7 9 9 2 8 9 3
Identifikator primatelja plaćanja / *Creditor identifier*

** ŠKOLJIĆ 15
Ulica i kućni broj / *Street name and number*

** 5 1 0 0 0 RIJEKA
Poštanski broj / Mjesto / *City*
Postal code

** HRVATSKA
Zemlja / *Country*

Vrsta plaćanja / *Type of payment* * Ponavljajuće plaćanje / *Recurrent payment* ili /or Jednokratno plaćanje / *One-off payment*

Dodatne pojedinosti ugovornog odnosa između primatelja plaćanja i platitelja - samo za informativne svrhe.
Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.

Identifikacijska oznaka platitelja / *Debtor identification code*

Identifikacijska oznaka platitelja. Preporuka: popunjavati OIB / *Write any code number here which you wish to have quoted by your bank*

Osoba u čije ime se obavlja plaćanje /
Person on whose behalf payment is made

Naziv stvarnog dužnika: Npr. kada plaćate račun druge osobe, molimo da ovdje upišete ime te osobe. Ako plaćate u svoje ime, polje ostavite prazno. Ako plaćate u svoje ime, polje ostavite prazno / *Name of the Debtor Reference Party: e.g. where you are paying the other person's bill, please write the other person's name here. If you are paying on your own behalf, leave blank*

Identifikacija stvarnog dužnika. (ako se koristi popunjavati OIB) / *Identification code of the Debtor Reference Party*

Identifikacija krajnjeg primatelja plaćanja. (ako se koristi popunjavati OIB) / *Identification code of the Creditor Reference Party*

Adresa prostora / *Address of the property*

P O S L O V N I S U S T A V I D . O . O .

Naziv krajnjeg primatelja plaćanja: Primatelj plaćanja popunjava ovo polje ako obavlja naplatu u ime krajnjeg primatelja. / *Name of the Creditor Reference Party: Creditor completes this section if collecting payment on behalf of another party.*

Mjesto potpisivanja Suglasnosti / *Location of signing*

Mjesto / *Location*

* Datum / *Date*

*
Potpis / *Signature*

Napomena: Vaša prava glede ove suglasnosti objašnjena su u općim uvjetima poslovanja koje možete dobiti od Vaše banke / *Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank*

polja označena sa ** primatelj popunjava prije nego što uruči suglasnost platitelju

Molimo popunjeno dostaviti osobno na adresu:
POSLOVNI SUSTAVI d.o.o.
Rade Šupića 4, Rijeka
Dolac 14, Rijeka